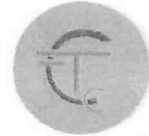




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001  
Αρ. Τηλ.: 22601664  
Αρ. Φαξ: 22605009  
Ηλεκτρ. ταχυδ.: [headquarters@customs.mof.gov.cy](mailto:headquarters@customs.mof.gov.cy)

18 Οκτωβρίου 2023

## Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (662)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

### **Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, καταγωγής Κίνας και Ταϊλάνδης**

#### **Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2023/2202**

— Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/2202 της Επιτροπής, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L ημερομηνίας 17 Οκτωβρίου 2023, με τον οποίο αντικαθίσταται το άρθρο 1 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259.

Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, είχε αρχικά επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 430/2013 (στο εξής: αρχικός κανονισμός), με ισχύ από τις 15 Μαΐου 2013.

Στη συνέχεια, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων η Επιτροπή αποφάσισε να διατηρήσει τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ για άλλα πέντε έτη με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1259 (στο εξής: δεύτερος κανονισμός), με ισχύ από τις 25 Ιουλίου 2019.

Σύμφωνα με τον αρχικό και το δεύτερο κανονισμό, από την επιβολή του δασμού αντιντάμπινγκ εξαιρούνταν μόνο τα εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και τα κοχλιωτά κυκλικά κιβώτια σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι.

Σύμφωνα με την τροποποίηση που επήλθε με τον τελευταίο κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2023/2202, από την επιβολή του δασμού αντιντάμπινγκ εξαιρούνται και τα ακόλουθα εξαρτήματα:

- τα εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα T από όγκιμο σίδηρο με ελαστικό σφράγισμα και οπή εξόδου·
- τα αυλακωτά τερματικά πώματα από όγκιμο χυτοσίδηρο για χρήση σε αυλακωτό χαλύβδινο σωλήνα με κοχλιωτό άκρο· οι αυλακωτοί μειωτές από όγκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο·
- οι αυλακωτοί μειωτές σε σχήμα T από όγκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο·
- οι σέλες έμφραξης από όγκιμο χυτοσίδηρο χωρίς κοχλιωτά άκρα που χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση οπής σωλήνα.

Κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού, τα ποσά που καταβλήθηκαν ως οριστικοί δασμοί ή οι προσωρινοί δασμοί που εισπράχθηκαν οριστικά, για τα προϊόντα που εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του εν λόγω δασμού αντνιτάμπινγκ, επιστρέφονται ή διαγράφονται σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/2202 αρχίζει να ισχύει από τις 18 Μαΐου 2023 και εφαρμόζεται αναδρομικά από τις 15 Μαΐου 2013.



(Ευτυχία Νικολάου)  
για Διευθύντρια  
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [chamber@ccci.org.cy](mailto:chamber@ccci.org.cy),  
[secgen@ccci.org.cy](mailto:secgen@ccci.org.cy), [maria@ccci.org.cy](mailto:maria@ccci.org.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy) ,  
[Chryso@ccci.org.cy](mailto:Chryso@ccci.org.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:  
[info@famagustachamber.org.cy](mailto:info@famagustachamber.org.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [lcci@spidernet.com.cy](mailto:lcci@spidernet.com.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [info@pcci.org.cy](mailto:info@pcci.org.cy)  
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: [info@oeb.org.cy](mailto:info@oeb.org.cy) ,  
[arapadoroulos@oeb.org.cy](mailto:arapadoroulos@oeb.org.cy)  
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)  
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [Chryso@ccci.org.cy](mailto:Chryso@ccci.org.cy)  
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:  
[custombrokersassociation@cytanet.com.cy](mailto:custombrokersassociation@cytanet.com.cy)  
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: [forwarders@cytanet.com.cy](mailto:forwarders@cytanet.com.cy)  
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [custombrokersassociation@cytanet.com.cy](mailto:custombrokersassociation@cytanet.com.cy)  
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: [info@famagustachamber.org.cy](mailto:info@famagustachamber.org.cy)  
Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cra@cra.gov.cy](mailto:cra@cra.gov.cy)  
Τελωνειακοί Πράκτορες: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)  
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματάρχων:  
[rovekcy@cytanet.com.cy](mailto:rovekcy@cytanet.com.cy)  
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: [acta@acta.org.cy](mailto:acta@acta.org.cy)  
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην  
Ιστοσελίδα/ Εκδόσεις

A/EN



2023/2202

17.10.2023

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/2202 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

**της 16ης Οκτωβρίου 2023**

**για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

**1. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ**

- (1) Τον Μάιο του 2013 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> (στο εξής: αρχικός κανονισμός), το Συμβούλιο επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, εξαιρουμένων των εξαρτημάτων σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και των κοχλιωτών κυκλικών κιβωτίων σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: Κίνα) και Ταϊλάνδης (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν). Ο δασμός αντιντάμπινγκ κυμαινόταν μεταξύ 14,9 % και 57,8 %. Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Στις 12 Ιουνίου 2013 ο Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας Jinan Meide Casting Co., Ltd, υπέβαλε αίτηση στο Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ζητώντας την ακύρωση του αρχικού κανονισμού στο μέτρο που εφαρμόζεται στον ίδιο. Στις 30 Ιουνίου 2016 το Γενικό Δικαστήριο, στην απόφασή του, διαπίστωσε ότι τα δικαιώματα άμυνας της εταιρείας Jinan Meide παραβιάστηκαν και ακύρωσε τον επίδικο κανονισμό στο μέτρο που επέβαλε δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, που κατασκευάστηκαν από την Jinan Meide.
- (3) Μετά την προαναφερθείσα απόφαση, με ανακοίνωση της 28ης Οκτωβρίου 2016 <sup>(3)</sup>, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) άνοιξε εκ νέου την έρευνα αντιντάμπινγκ σχετικά με τα κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Jinan Meide.
- (4) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1146 της Επιτροπής <sup>(4)</sup>, η Επιτροπή επέβαλε εκ νέου οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 39,2 % στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο καταγωγής ΛΔΚ, που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Jinan Meide Casting Co., Ltd.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά την Ινδονησία (ΕΕ L 129 της 14.5.2013, σ. 1).

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 398 της 28.10.2016, σ. 57.

<sup>(4)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1146 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2017, για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Jinan Meide Castings Co., Ltd. (ΕΕ L 166 της 29.6.2017, σ. 23).

- (5) Στις 25 Νοεμβρίου 2015 η Επιτροπή κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση, ύστερα από αίτημα της Metpro Limited, σχετικά με ορισμένα είδη κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Κίνας και Ταϊλάνδης, προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ. Η Επιτροπή περάτωσε αυτή τη μερική ενδιάμεση επανεξέταση στις 18 Ιουλίου 2016 με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1176 <sup>(5)</sup>, μετά την ανάκληση του αιτήματος.
- (6) Στις 23 Μαΐου 2017 η Επιτροπή κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση, κατόπιν αιτήματος της εταιρείας Hebei Yulong Casting Co., Ltd, σχετικά με ορισμένους τύπους κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Κίνας και Ταϊλάνδης, προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ. Η Επιτροπή περάτωσε αυτή τη μερική ενδιάμεση επανεξέταση στις 11 Ιανουαρίου 2018 με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/52 <sup>(6)</sup>, μετά την ανάκληση του αιτήματος.
- (7) Στις 12 Ιουλίου 2018 το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε <sup>(7)</sup> ότι τα εξαρτήματα από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη (που είναι επίσης γνωστός ως όλκιμος χυτοσίδηρος) δεν αντιστοιχούν στην έννοια του «ελατού χυτοσιδήρου», όπως αυτός ορίζεται στη διάκριση 7307 19 10 της ΣΟ. Το Δικαστήριο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα εξαρτήματα από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη πρέπει να κατατάσσονται στη διάκριση 7307 19 90 της ΣΟ για όλα τα άλλα προϊόντα (όπως τα άλλα είδη από άλλο σίδηρο). Στις 14 Φεβρουαρίου 2019 η Επιτροπή δημοσίευσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/262 της Επιτροπής <sup>(8)</sup>, ο οποίος τροποποιεί τις αναφορές στους κωδικούς TARIC, προκειμένου να τους ευθυγραμμίσει με τα συμπεράσματα του Δικαστηρίου. Επειδή τα μέτρα αντιντάμπινγκ επιβάλλονται σύμφωνα με τον ορισμό του προϊόντος ανεξάρτητα από τη δασμολογική κατάταξη, η τροπολογία αυτή δεν είχε καμία επίπτωση στο πεδίο κάλυψης του προϊόντος των ισχυόντων μέτρων.
- (8) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής <sup>(9)</sup>, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή αποφάσισε να διατηρήσει τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ για άλλα πέντε έτη.
- (9) Οι δασμοί αντιντάμπινγκ που ισχύουν σήμερα κυμαίνονται μεταξύ 24,6 % και 57,8 % στις εισαγωγές από την Κίνα και μεταξύ 14,9 % και 15,5 % στις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη.

## 2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (10) Έπειτα από αίτημα που υπέβαλε ο εισαγωγέας KW Tools b.v. (στο εξής: αιτών), στις 18 Νοεμβρίου 2022 η Επιτροπή κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού με ανακοίνωση (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας) που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(10)</sup>. Η επανεξέταση περιορίστηκε στην αποσαφήνιση του πεδίου κάλυψης του προϊόντος, λαμβανομένων υπόψη των ισχυρισμών ότι ορισμένοι τύποι προϊόντων [συγκεκριμένα i) τα εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα T από όλκιμο σίδηρο με ελαστικό σφράγισμα, για χρήση σε αυλακωτό χαλύβδινο σωλήνα με σπη εξέδου· ii) τα αυλακωτά τερματικά πώματα από όλκιμο χυτοσίδηρο για χρήση σε αυλακωτό χαλύβδινο σωλήνα με κοχλιωτό άκρο· iii) οι αυλακωτοί μειωτές από όλκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο για χρήση σε αυλακωτό χαλύβδινο σωλήνα· και iv) οι αυλακωτοί μειωτές σε σχήμα T από όλκιμο σίδηρο με κοχλιωτό άκρο για χρήση σε αυλακωτό χαλύβδινο σωλήνα] θα πρέπει να εξαιρεθούν ρητά από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στα κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη καταγωγής Κίνας και Ταϊλάνδης.

<sup>(5)</sup> Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/1176 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2016, για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωλήνων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης (ΕΕ L 193 της 19.7.2016, σ. 115).

<sup>(6)</sup> Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/52 της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2018, για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης (ΕΕ L 7 της 12.1.2018, σ. 39).

<sup>(7)</sup> Απόφαση του Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 2018, Profit Europe NV κατά Belgische Staat, C-397/17 και C-398/17, ECLI:EU:C:2018:564.

<sup>(8)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/262 της Επιτροπής, της 14ης Φεβρουαρίου 2019, σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 430/2013 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική εισπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά την Ινδονησία (ΕΕ L 44 της 15.2.2019, σ. 6).

<sup>(9)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 197 της 25.7.2019, σ. 2).

<sup>(10)</sup> ΕΕ C 438 της 18.11.2022, σ. 7.

- (11) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα μέρη που είχαν συνεργαστεί στην αρχική έρευνα, καθώς και τις αρχές της Κίνας και της Ταϊλάνδης σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τη σκοπιμότητα της επανεξέτασης του πεδίου εφαρμογής των μέτρων.
- (12) Η Επιτροπή αξιολόγησε όλες τις πληροφορίες που κρίθηκαν αναγκαίες προς τον σκοπό της αξιολόγησης του κατά πόσον υπάρχει ανάγκη για αποσαφήνιση/τροποποίηση του πεδίου εφαρμογής των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ.
- (13) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων εξήχθησαν τα παρόντα συμπεράσματα. Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την κοινοποίηση των στοιχείων. Οι παρατηρήσεις που έγιναν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάζονται στο σημείο 4.4 κατωτέρω.

### 3. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

- (14) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το υπό εξέταση προϊόν όπως ορίζεται στον αρχικό κανονισμό, δηλαδή τα κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, εξαιρουμένων των εξαρτημάτων σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και των κοχλιωτών κυκλικών κιβωτίων σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι, τα οποία εμπίπτουν επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10 (κωδικοί TARIC 7307 19 10 10 και 7307 19 10 20), καταγωγής Κίνας και Ταϊλάνδης.

### 4. ΕΡΕΥΝΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

#### 4.1. Εισαγωγή και μεθοδολογία

- (15) Σύμφωνα με τον αιτούντα, τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 έχουν διαφορετικά τεχνικά και φυσικά χαρακτηριστικά και διαφορετικές τελικές χρήσεις από το υπό επανεξέταση προϊόν. Τα εν λόγω προϊόντα προορίζονται για χρήση σε σωλήνες χωρίς σπείρωμα, ενώ το υπό επανεξέταση προϊόν είναι κοχλιωτές συνδέσεις, οι οποίες τοποθετούνται σε σωλήνες με σπείρωμα χάρη σε μηχανισμό κοχλία. Κατά συνέπεια, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ.
- (16) Κατά τη διάρκεια της έρευνας, διαπιστώθηκε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν κατασκευάζει τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10. Η διαπίστωση αυτή επιβεβαιώθηκε περαιτέρω από τις πληροφορίες που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη που συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα και από τους καταλόγους των παραγωγών της Ένωσης.
- (17) Η Επιτροπή εξέτασε ειδικότερα κατά πόσον τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 διέφεραν από άλλους τύπους εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο που υπόκεινται επί του παρόντος στα μέτρα με βάση τα φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά τους, καθώς και τις συνήδεις τελικές χρήσεις τους και την εναλλαξιμότητά τους.

#### 4.2. Βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά

- (18) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι τα κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη.
- (19) Κοχλιωτά εξαρτήματα σε σχήμα T [το προϊόν (i) όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 10] εφαρμόζονται σε σωλήνες στους οποίους έχει διανοιχθεί οπή για να συνδεθούν είτε με καταωνιστήρα είτε με διακλαδωτή. Τα αυλακωτά τερματικά πώματα [το προϊόν (ii) όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 10] πρέπει να τοποθετούνται με τη χρήση αυλακωτής σύνδεσης, της οποίας το κοχλιωτό στόμιο εξόδου, δεν χρησιμοποιείται για την τοποθέτησή τους. Οι μειωτές με κοχλιωτό άκρο [το προϊόν (iii) όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 10] απαιτούν πρόσθετη σύνδεση για την τοποθέτησή τους, της οποίας το κοχλιωτό στόμιο εξόδου, δεν χρησιμοποιείται για την τοποθέτησή τους. Οι αυλακωτοί μειωτές σε σχήμα T [το προϊόν (iv) όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 10] απαιτούν πρόσθετη σύνδεση για την τοποθέτησή τους, της οποίας το κοχλιωτό στόμιο εξόδου, δεν χρησιμοποιείται για την τοποθέτησή τους.
- (20) Σε αντίθεση με το υπό επανεξέταση προϊόν, το οποίο τοποθετείται μέσω του κοχλιωτού άκρου των σωληνών, τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 είναι εξαρτήματα χυτοσίδηρου σφαιροειδούς γραφίτη τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο σε συνδυασμό με αυλακωτή σύνδεση ή να στερεωθούν πάνω σε σωλήνα. Επομένως, τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 έχουν διαφορετικά βασικά τεχνικά και φυσικά χαρακτηριστικά από το υπό επανεξέταση προϊόν.

#### 4.3. Τελική χρήση και εναλλαξιμότητα

- (21) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 19, τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 δεν χρησιμοποιούνται σε συστήματα σωλήνων με σπείρωμα.
- (22) Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το υπό επανεξέταση προϊόν και τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 δεν είναι εναλλάξιμα. Το υπό επανεξέταση προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά σε συστήματα σωλήνων με σπείρωμα, ενώ τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά σε σύστημα σωλήνων χωρίς σπείρωμα, όπως αυλακωτοί χαλύβδινοι σωλήνες ή σωλήνες από PVC/PE. Ως εκ τούτου, τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 και το υπό επανεξέταση προϊόν δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν εναλλακτικά.

#### 4.4. Παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών

- (23) Με την ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας τα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τη σκοπιμότητα της επανεξέτασης του πεδίου εφαρμογής των μέτρων και, ιδίως, σχετικά με τη διευκρίνιση ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 θα πρέπει να εξαιρεθούν, όπως ανέφερε ο αιτών στο αίτημά του για επανεξέταση. Ελήφθησαν γραπτές παρατηρήσεις από τρεις εταιρείες, δηλαδή από έναν ενωσιακό παραγωγό του υπό επανεξέταση προϊόντος· έναν ενωσιακό εισαγωγέα των προϊόντων που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10· και μια τρίτη εταιρεία, η οποία είναι ταυτόχρονα ενωσιακός παραγωγός του υπό επανεξέταση προϊόντος και εισαγωγέας των προϊόντων που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10. Η Επιτροπή πραγματοποίησε διαδικτυακές συναντήσεις με καθενιά από τις εταιρείες αυτές για να διευκρινίσει τις παρατηρήσεις και τις θέσεις τους.
- (24) Ο ενωσιακός παραγωγός του υπό επανεξέταση προϊόντος αντιτάχθηκε στην εξαίρεση του προϊόντος, ισχυριζόμενος ότι το υπό επανεξέταση προϊόν μπορεί να υποκατασταθεί από τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10, ιδίως σε συστήματα πυρόσβεσης όπου ορισμένα συστήματα σωληνώσεων είναι κοχλιωτά και άλλα συστήματα είναι χωρίς σπείρωμα/αυλακώσεις. Ωστόσο, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 21, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά σε συστήματα σωληνώσεων χωρίς σπείρωμα και, επομένως, δεν είναι συμβατά με το υπό επανεξέταση προϊόν το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά σε συστήματα σωληνώσεων με σπείρωμα. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (25) Οι δύο εισαγωγείς των προϊόντων που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 υποστήριξαν το αίτημα του αιτούντος και ζήτησαν περαιτέρω διευκρινίσεις σχετικά με την περιγραφή των εν λόγω προϊόντων. Ανέφεραν ότι εισήγαγαν εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα T από όλκιμο σίδηρο που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση ή τη σύσφιξη αυλακωτών σωλήνων ή σωλήνων παροχής νερού και σέλες διακλάδωσης από όλκιμο σίδηρο για σωλήνες PVC/PE. Τα προϊόντα αυτά ανταποκρίνονται στην ίδια περιγραφή με τα εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα T της αιτιολογικής σκέψης 19, δεδομένου ότι προορίζονται να συσφιχθούν με ελαστικό σφράγισμα σε σωλήνα ώστε να γίνει δυνατή η σύνδεση με οπή εξόδου. Ο αιτών επιβεβαίωσε γραπτώς ότι τα εν λόγω προϊόντα είναι τα ίδια με εκείνα που προσδιορίζονται στο αίτημα επανεξέτασης και εξήγησε ότι τα εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα T μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε άλλους σωλήνες και όχι μόνο σε αυλακωτούς χαλύβδινους σωλήνες και επομένως η τελική χρήση δεν είναι ουσιαστικής σημασίας για τον καθορισμό των χαρακτηριστικών του προϊόντος. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε να αφαιρέσει την ειδική χρήση του αιτούντος από τον ορισμό αυτού του τύπου προϊόντος, που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 10.
- (26) Μετά την κοινοποίηση των στοιχείων, ένας εισαγωγέας ζήτησε διευκρινίσεις σχετικά με το κατά πόσον τα «εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα T από όλκιμο σίδηρο» που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 είναι ισοδύναμα με τις «σέλες διακλάδωσης από όλκιμο σίδηρο» που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 25. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι τα προϊόντα αυτά είναι ισοδύναμα.
- (27) Ένας εισαγωγέας ζήτησε επίσης να εξαιρεθούν οι σέλες έμφραξης, οι οποίες είναι σύνδεσμοι από όλκιμο σίδηρο χωρίς κοχλιωτά άκρα που χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση οπής σε σωλήνα. Ωστόσο, δεδομένου ότι το άνω μέρος της σέλας συνδέεται με το κάτω μέρος με βίδες, έχουν ένα στοιχείο κοχλιωτού εξαρτήματος μόνο για τη σύνδεση αυτή. Δεδομένου ότι οι σέλες έμφραξης δεν διαθέτουν κοχλιωτό άκρο, η Επιτροπή έκρινε ότι το εν λόγω προϊόν δεν είναι εξάρτημα και, ως εκ τούτου, δεν εμπίπτει στον ορισμό του υπό επανεξέταση προϊόντος. Επομένως, τα μέτρα αντανάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος δεν εφαρμόζονται στις σέλες έμφραξης από όλκιμο σίδηρο.
- (28) Μετά την κοινοποίηση των στοιχείων, ένας εισαγωγέας ζήτησε διευκρινίσεις σχετικά με το κατά πόσον οι «σφιγκτήρες απόφραξης από όλκιμο υλικό» ισοδυναμούν με τις «σέλες έμφραξης» που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 27. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι εξαιρούνται μόνο οι σφιγκτήρες απόφραξης από όλκιμο υλικό οι οποίοι έχουν μόνο σπείρωμα για τη σύνδεση του άνω μέρους με το κάτω μέρος του προϊόντος, δηλαδή οι οποίοι δεν έχουν σπείρωμα στο εσωτερικό και δεν χρησιμοποιούνται σε σύστημα σωληνώσεων με σπείρωμα.

#### 4.5. Συμπέρασμα σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος

- (29) Η έρευνα επανεξέτασης κατέδειξε ότι, λόγω των διαφορετικών φυσικών και τεχνικών χαρακτηριστικών τους, των διαφορετικών τελικών χρήσεων τους και της έλλειψης εναλλαξιμότητας, τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 δεν εμπίπτουν στο πεδίο κάλυψης του προϊόντος που υπόκειται στα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ. Η Επιτροπή διευκρίνισε περαιτέρω ότι οι σέλες έμφραξης από όλκιμο χυτοσίδηρο δεν αποτελούν εξαρτήματα και, ως εκ τούτου, δεν εμπίπτουν στον ορισμό του υπό επανεξέταση προϊόντος.
- (30) Ως εκ τούτου, θεωρείται σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι τα εν λόγω προϊόντα δεν εμπίπτουν στο πεδίο κάλυψης του προϊόντος που υπόκειται σε μέτρα αντιντάμπινγκ.
- (31) Με βάση τα ανωτέρω, κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθεί ο αρχικός κανονισμός, ούτως ώστε να αποσαφηνιστεί ο ορισμός του προϊόντος.
- (32) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα συμπεράσματα της έρευνας επανεξέτασης.

#### 4.6. Αναδρομική ισχύς

- (33) Κατά τη διάρκεια της έρευνας, ο αιτών και ένας εισαγωγέας ζήτησαν η εξαίρεση του προϊόντος να έχει αναδρομική ισχύ από την αρχική επιβολή του δασμού αντιντάμπινγκ.
- (34) Τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 δεν καλύπτονταν από την αρχική έρευνα το 2012 ούτε από καμία άλλη επακόλουθη έρευνα, δεδομένου ότι οι εν λόγω έρευνες κάλυπταν κοχλιωτά χυτά εξαρτήματα από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη (όλκιμο) που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση σωλήνων κάθε είδους με σπείρωμα.
- (35) Δεδομένου ότι η παρούσα έρευνα επανεξέτασης περιορίστηκε στη διευκρίνιση του πεδίου κάλυψης του προϊόντος και δεδομένου ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 10 δεν καλύπτονταν από την αρχική έρευνα και τα επακόλουθα μέτρα αντιντάμπινγκ, θεωρείται σκόπιμο τα πορίσματα της παρούσας επανεξέτασης να εφαρμοστούν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του αρχικού κανονισμού. Η Επιτροπή δεν έχει διαπιστώσει επιτακτικό λόγο για τη μη εφαρμογή της αναδρομικής αυτής διάταξης.
- (36) Επομένως, για τα εμπορεύματα που δεν καλύπτονται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259, όπως τροποποιείται με τον παρόντα κανονισμό, οι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που έχουν πληρωθεί ή εγγραφεί στους λογαριασμούς σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του αρχικού κανονισμού και οι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ που έχουν εισπραχθεί οριστικά σύμφωνα με το άρθρο 2 του ίδιου κανονισμού επιστρέφονται ή διαγράφονται σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.
- (37) Η παρούσα επανεξέταση δεν επηρεάζει την ημερομηνία λήξης του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (38) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, που υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10 (κωδικοί TARIC 7307 19 10 10 και 7307 19 10 20) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης.

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα: τα εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13· τα κοχλιωτά κυκλικά κιβώτια σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι· τα εξαρτήματα σύσφιξης σε σχήμα T από όλκιμο σίδηρο με ελαστικό σφράγισμα και οπή εξόδου· τα αυλακωτά τερματικά πώματα από όλκιμο χυτοσίδηρο για χρήση σε αυλακωτό χαλύβδινο σωλήνα με κοχλιωτό άκρο· οι αυλακωτοί μειωτές από όλκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο· οι αυλακωτοί μειωτές σε σχήμα T από όλκιμο χυτοσίδηρο με κοχλιωτό άκρο· οι σέλες έμφραξης από όλκιμο χυτοσίδηρο χωρίς κοχλιωτά άκρα που χρησιμοποιούνται για τη σφράγιση οπής σωλήνα.».

### Άρθρο 2

Για τα εμπορεύματα που δεν καλύπτονται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259, όπως τροποποιείται με τον παρόντα κανονισμό, οι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που έχουν πληρωθεί ή εγγραφεί στους λογαριασμούς σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 430/2013 και οι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ που έχουν εισπραχθεί οριστικά σύμφωνα με το άρθρο 2 του ίδιου κανονισμού επιστρέφονται ή διαγράφονται σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

Η επιστροφή και η διαγραφή ζητείται από τις εθνικές τελωνειακές αρχές σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 15 Μαΐου 2013.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Οκτωβρίου 2023.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN